



Consolato Generale d'Italia

Nizza



settimana  
della lingua  
italiana  
nel mondo

L'ITALIANO DELLA MUSICA, LA MUSICA DELL'ITALIANO

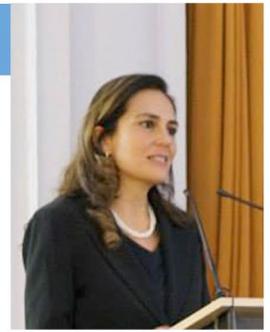
10-17 OTTOBRE



**XV** **SETTIMANA** *della*  
**lingua italiana**  
**NEL MONDO 2015**

Con la partecipazione straordinaria  
del Maestro **MOGOL**





**La Settimana della lingua italiana nel mondo è un'iniziativa promossa dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale italiano, dall'Accademia della Crusca e sotto l'Alto Patronato del Presidente della Repubblica, al fine di promuovere la lingua e la cultura italiana all'estero.**

**Il tema prescelto per la programmazione 2015 "L'italiano della musica, la musica dell'italiano" offre alla nostra rete diplomatica la possibilità di valorizzare il ruolo della musica come forma espressiva universale e strumento di diffusione della lingua e della cultura italiana, oltre ad enfatizzare la musicalità della nostra lingua.**

**Il poeta che nel XVIII secolo inaugurò la moda di scrivere poesie per la musica fu l'italiano Pietro Metastasio e, dopo di lui, il melodramma, l'opera lirica italiana hanno avuto un grande successo e una grande tradizione, tanto che negli spartiti di tutto il mondo la maggior parte dei termini usati per indicare gli strumenti, il tempo, la dinamica, sono di origine italiana.**

**Mozart ha messo in musica tre bellissime opere liriche in italiano e sono in lingua italiana molte opere importanti della storia della musica, da Vincenzo Bellini, Gioacchino Rossini, Gaetano Donizetti a Giuseppe Verdi e Giacomo Puccini.**

**Per inaugurare la Settimana della lingua italiana a Nizza, con il parere favorevole della nostra Ambasciata a Parigi, abbiamo scelto come Padrino d'eccezione di questa edizione il massimo e più importante autore di testi della canzone italiana contemporanea, il Maestro Mogol, in segno di riconoscimento per il suo straordinario impegno nella diffusione della lingua italiana nel mondo.**

**La Settimana prevede una serie di appuntamenti ed incontri interessanti: la conferenza con il Maestro Mogol; la mostra di pittoscritte "Reazioni interiori. Evoluzioni e cambiamenti" di Aldo Dante; il concerto delle Corali franco-italiane nella Cattedrale di Grasse; gli incontri di formazione linguistica e i laboratori didattici a cura dell'Università Ca' Foscari di Venezia; una conferenza in collaborazione con la Ville de Nice su "Gli anni '60 e '70 in parole, musica e immagini" attraverso il racconto di testimoni e protagonisti dell'epoca; un omaggio a Dante Alighieri nel 750° anniversario della sua nascita, in collaborazione con l'Università di Nizza Sophia Antipolis e l'Università La Sapienza di Roma.**

**Ringrazio di cuore tutti gli illustri ospiti che con entusiasmo hanno aderito all'iniziativa e tutti coloro che hanno contribuito e collaborato alla realizzazione della manifestazione.**

*Ascolta sempre e solo musica vera  
e cerca sempre se puoi di capire...  
"L'arcobaleno" (Mogol - Celentano)*

**Sabato 10.10.2015**  
**L'italiano della musica**

**Incontro *con***  
**MOGOL**

**Incontro con il Maestro Mogol, padrino  
d'eccezione di questa edizione della  
Settimana della Lingua Italiana nel mondo.**



**Mostra di pittoscritture**  
*di* **ALDO DANTE**  
**Reazioni Interiori**

**Saluto del Console Generale d'Italia SERENA LIPPI**

**Discuteranno con il Maestro Mogol e con Aldo Dante il Prof. MICHELE MIRABELLA  
e il Prof. SABINO LAFASCIANO**

**Luogo** Teatro Garibaldi  
Consolato Generale d'Italia  
72, Boulevard Gambetta - 06000 Nice

**Orario** 18.00

*Vin de l'amitié*



# **Domenica 11.10.2015**

## **Incontro delle corali franco-italiane**

**La musica dell'Italiano e l'italiano della musica in un Concerto suggestivo e ispirato**



**Presenta M. Guy Granger, Presidente dell'Association Culturelle Franco-Italienne**

**Luogo Cattedrale di Grasse**

**Orario 15.00**

**Ingresso 10 euro - vendita di biglietti in loco dalle ore 14.00 (posti limitati)**

*Vin de l'amitié*



**COMITES**



# Lunedì 12.10.2015

## Canzoni per la didattica della lingua, della cultura e della letteratura italiana

### Conferenza e seminario di formazione linguistica

#### Temi del corso:

- coordinate generali per didattizzare la canzone come materiale autentico;
- la canzone per facilitare l'apprendimento linguistico;
- canzone e letteratura, presupposti teorici e percorsi operativi



**Formatori: Prof. FABIO CAON, Dott.ssa VALERIA TONIOLI (Università Cà Foscari di Venezia)**

**Luogo** Canopé presso il Rectorat dell'Académie de Nice

**Orario** 9.00 / 18.00

 **Comitato per le Attività  
Linguistiche e Culturali Italiane**



  
UNIVERSITÀ  
CA' FOSCARI  
VENEZIA

Association des Professeurs d'Italian  
des Alpes-Maritimes et du Var  
API  


  
Kaleidoscope

  
**ROSSOPOMODORO**  
cucina e pizzeria napoletana

**Martedì 13.10.2015**

## **Canzoni ambasciatrici d'Italia**

**Conferenza-Concerto preliminare all'apertura di laboratori didattici sulla canzone con gli alunni delle sezioni italiane dei Collèges e Lycées.**



- Canta**            **FABIO CAON con la partecipazione diretta del pubblico in sala**  
**Con la partecipazione straordinaria del Maestro FRANCESCO SARTORI,**  
**autore di "Con te partirò" per Andrea Bocelli**
- Luogo**            **C.I.V. Centre International de Valbonne - Sophia Antipolis**  
**190, Rue Frédéric Mistral, 06560 Valbonne - Sophia Antipolis**
- Orario**            **15.00**

 **Comitato per le Attività**  
**Linguistiche e Culturali Italiane**



  
**UNIVERSITÀ**  
**CA' FOSCARI**  
**VENEZIA**

  
**DA**  
**SOCIETÀ DANTE ALIGHIERI**  
**IL MONDO IN ITALIANO**

  
**Kaleidoscope**

**Association des Professeurs d'Italien**  
**des Alpes-Maritimes et du Var**  
**API**

  
**ROSSOPOMODORO**  
**cucina e pizzeria napoletana**

**Venerdì 16.10.2015**

**La musica dell'Italiano: omaggio a Dante Alighieri  
nel 750° anniversario della nascita**

**Perchè leggere Dante oggi**



**Conferenza del Prof. SERGE LORENZO MILAN (Université Nice Sophia-Antipolis)**

**Intervento del Prof. MICHELE MIRABELLA (Università La Sapienza di Roma)**

**Luogo Théâtre Valrose, Campus Valrose, Université Nice Sophia-Antipolis**

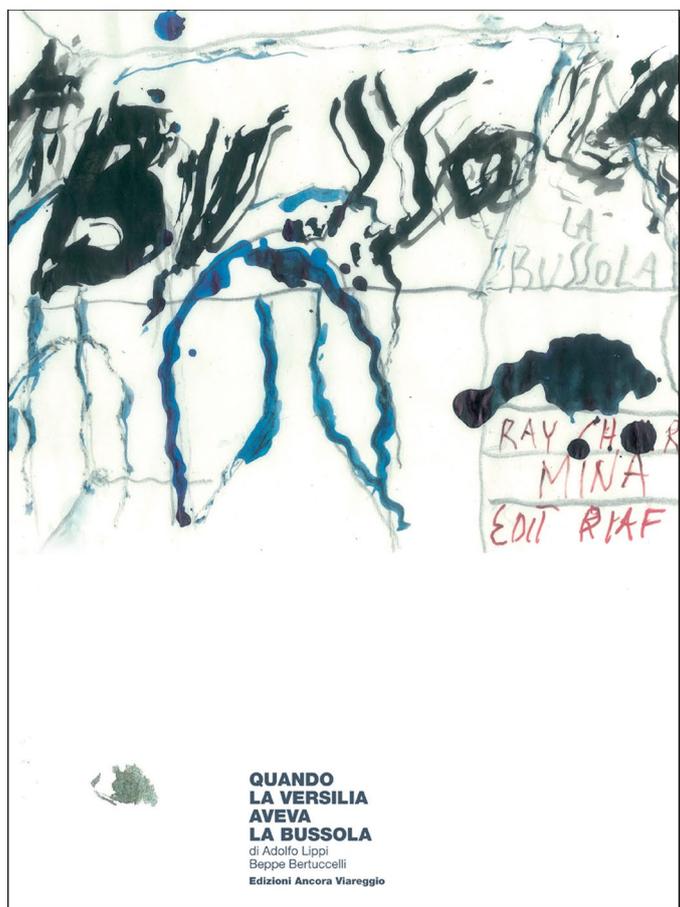
**Orario 18.00**

*Vin de l'amitié*

**Sabato 17.10.2015**

**Gli anni '60 in parole, musica e immagini**

**Presentazione del libro "Quando la Versilia aveva la Bussola" di ADOLFO LIPPI,  
BEPPE BERTUCCELLI (Edizioni Ancora Viareggio), in presenza dell'autore**



**Presenta ROBERTO BERNABO' Direttore editoriale del Gruppo Espresso**

**Luogo C.U.M.  
Centre Universitaire Méditerranéen  
65, Promenade des Anglais - 06000 Nice**

**Orario 18.00**

*Vin de l'amitié*





## Il Console Generale d'Italia a Nizza, Serena Lippi, ringrazia per la collaborazione



### SPONSOR





**ALDO DANTE**  
Reazioni Interiori



WHATA  
FUNK  
ART